



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

L'Agence Parcs Canada
3, passage du Chien-d'Or
Québec, QC G1R 3Z8

QUESTIONS & RÉPONSES # 2

INVITATION TO TENDER

APPEL D'OFFRES

Tender To: Parks Canada Agency

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Soumission aux: l'Agence Parcs Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici et sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaries

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

L'Agence Parcs Canada
a/s Marilyn Bernier
3, passage du Chien-d'Or
Québec, QC G1R 3Z8

Title-Sujet Remplacement du ponceau S3-1420		
Solicitation No. - No. de l'invitation 5P201-18-0054/A		Date: 6 juin 2018
GETS Reference No. - No de reference de SEAG PW-18-00827766		Client Ref. No. - No. de réf du client. 499
Solicitation Closes:		
at - à 14h00	on - le 12 juin 2018	Time Zone - Fuseau horaire HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Inquiries to: - Adresser toute demande de renseignements à : Marilyn Bernier Marilyn.Bernier@pc.gc.ca		
Telephone No. - No de téléphone (418) 648-4569		Fax No. - No de FAX: (418) 649-6971
Destination of Goods, Services, and Construction: Destinations des biens, services et construction: Parc national de la Mauricie		

TO BE COMPLETED BY THE BIDDER (type or print)
À ÊTRE COMPLÉTER PAR LE SOUMISSIONNAIRE (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)

Vendor/Firm Name - Nom du fournisseur/de l'entrepreneur	
Address - Adresse	
Name of person authorized to sign on behalf of the Vendor/Firm Nom de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur	
Titale - Titre	
Telephone No. - N° de téléphone: _____	
Facsimile No. - N° de télécopieur: _____	
Signature	Date

QUESTIONS & RÉPONSES # 2

Dossier No – File No

5P201-18-0054/A

Projet - Project

Remplacement du ponceau S3-1420

Date limite au plus tard - Closing

Date on or before

12 juin 2018 à 14h00

Date d'émission – Date of issue

6 juin 2018

OBJET DE LA PRÉSENTE MODIFICATION – THE PURPOSE OF THIS AMENDMENT IS TO GIVE EFFECT TO THE FOLLOWING

QUESTIONS – RÉPONSES

Q1. Quel est le débit maximum du ruisseau à considérer en période estivale?

R1. Il n'y a pas d'information de disponible sur le débit maximum en période estival. Toutefois, il faut considérer que le ponceau est dimensionné pour une récurrence de 1/50 ans et il pourrait couler à plein débit.

Q2. Où puis-je trouver les détails concernant le coussin de support en béton 100 mm ?

R2. Voir section devis 33 31 00 article 2.2.2 et article 3.5. Il faut se référer au Dessin normalisé III-4-001 pour les dimensions. Il faut noter que le coussin de support est en quantité provisionnelle, il sera utilisé si le sol naturel en place est de mauvaise qualité ou s'il est composé de roc.

**TOUTES LES AUTRES CONDITIONS INCLUSES DANS LES INSTRUCTIONS DE TRAVAIL DEMEURENT LES MÊMES
/ ALL OTHER CONDITIONS INCLUDED IN THE WORK INSTRUCTIONS REMAIN THE SAME.**

Par la présente nous reconnaissons avoir reçu la version modifiée des instructions et nous attestons avoir modifié notre soumission en conséquence.

We hereby acknowledge receipt of the amendment instructions and confirm that provisions therefore have been made in our tender.

Pour être prise en considération, toute soumission devra être accompagnée d'un exemplaire signé de la présente modification. Si votre soumission a déjà été envoyée, veuillez signer et envoyer cette modification par télécopieur/courriel avec toutes révisions faites à votre prix de soumission, à nos bureaux avant la date limite.
Télécopieur: (418) 649-6971

Signed copy of this amendment must accompany each tender in order that the tender be considered.

If your submission has already been sent, please sign and send this amendment by fax / email with any revisions made to your bid price, at our office before the deadline. Fax: (418) 649-6971.

Signé - Signed	Titre - Title	Date
Société - Company		